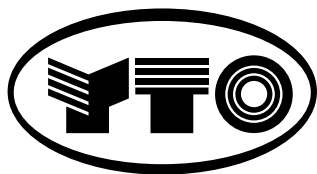


香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



# 第一拖拉机股份有限公司\*

## FIRST TRACTOR COMPANY LIMITED

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份編號：0038)

### 海外監管公告

本公告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.10B條而作出。

以下為第一拖拉機股份有限公司於上海證券交易所網站([www.sse.com.cn](http://www.sse.com.cn))所刊發之《第一拖機拉股份有限公司獨立董事關於公司對外擔保情況的專項說明和獨立意見》。

承董事會命  
第一拖拉機股份有限公司  
于麗娜  
公司秘書

中國·洛陽

二零一四年三月二十七日

於本公告日期，本公司董事長為趙剡水先生；本公司副董事長為王二龍先生；其他董事會成員為：四位董事閆麟角先生、郭志強先生、劉繼國先生及吳勇先生；以及四位獨立非執行董事洪暹國先生、張秋生先生、邢敏先生及吳德龍先生。

\* 僅供識別

# 第一拖拉机股份有限公司独立董事 关于公司对外担保情况的专项说明和独立意见

根据《中华人民共和国公司法》、中国证券监督管理委员会《关于规范上市公司与关联方资金往来及上市公司对外担保若干问题的通知》（证监发[2003]56号）和《关于规范上市公司对外担保行为的通知》（证监发[2005]120号）等有关文件规定，作为第一拖拉机股份有限公司（以下简称“公司”）的独立董事，我们在听取公司董事会及高管人员意见的基础上，本着客观、独立的原则，就公司报告期内对外担保情况发表如下专项说明和独立意见：

## 一、关于对外担保情况的专项说明

截止2013年12月31日，本公司对内、对外合计签订担保合同金额159,000万元，实际承担担保余额为55,710万元，公司担保余额占最近一期经审计净资产的比例13.51%。公司无为关联方提供担保的情况。

按照担保对象划分，本公司期末提供担保余额具体情况如下：

（1）为贸易融资（销售链）业务经销商提供的担保余额为41,599万元；

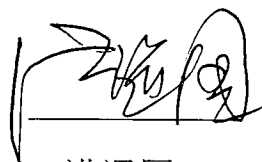
（2）为参与融资租赁、买方信贷业务的用户提供的担保余额为1,711万元；

（3）为子公司融资业务提供的担保余额为12,400万元。

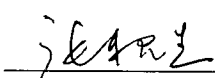
二、公司严格遵循中国证监会关于上市公司对外提供担保的相关规定及公司《对外担保管理制度》等，公司全体董事和管理层能够审慎对待并严格控制公司对外担保产生的风险。公司所提供的对外担保决策程序合法有效，没有发生违规担保情况。

(此页为《独立董事关于对外担保情况的专项说明和独立意见》的签字页)

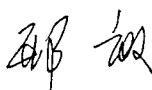
独立董事签字:



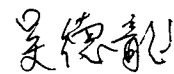
洪暹国



张秋生



邢敏



吴德龙

二〇一四年三月二十六日